



EN Legend PL Legenda DE Legende CZ Legenda SK Legenda LVApzīmējumu apraksts RO Legenda LT Sutariniai ženklai RS Legenda HR Legenda	
MIRROR	EN MIRROR glass cover PL Powloka szkiel MIRROR DE Glasbeschichtung MIRROR CZ Povrchová úprava MIRROR SK Povlak skiel MIRROR LV Stiklu pārklājums MIRROR RO Suprafața sticlei MIRROR LT MIRROR stiklų danga RS Gornji sloj stakala MIRROR HR Gornji sloj stakala MIRROR
GRADIENT COATING	EN Gradient coating PL Gradientowa powłoka DE Gradientenbeschichtung CZ Gradientní povlak SK Gradientný povlak LV Gradienta pārklājums RO Lentile in gradient LT Gradientiniai lėšiai RS gradientni obojeni sloj HR gradientni obojeni sloj
SMOKE GRADIENT	EN Smoke gradient PL Soczewka gradientowa, przymiona DE Smoke gradient CZ Kouřové tónování SK Dymový gradient LV Dūmakains tonis RO Gradient fumuriu LT Dūmų spalvos RS Sivi gradient HR Sivi gradient
	EN Polarization PL Polaryzacja DE Polarisatıon CZ Polarizace SK Polarizácia LV Polarizācija RO Polareizare PL Polarizacija RS Polarizacija HR Polarizacija
	EN UV 400 filter PL Filtr UV 400 DE Filtr UV 400 CZ Filtr UV 400 SK Filter UV 400 LV UV 400 filtrs RO Filtru UV 400 LT UV 400 filtras RS Filter UV 400 HR Filter UV 400
	EN Filter category PL Kategoria filtra DE Filterkategorie CZ Kategorie filtru SK Kategória filtra LV Filtra kategorija RO Categoria filtrului LT Filtra kategorija RS Kategorija filtera HR Kategorija filtera
	EN Compliant with the EN ISO 12312-1 PL Zgodny z normą EN ISO 12312-1 DE Erfüllt ein ISO 12312-1 CZ Je v souladu s normou EN ISO 12312-1 SK V súlade s normou EN ISO 12312-1 LV Saskaņā ar normu EN ISO 12312-1 RO Conform normelor EN ISO 12312-1 LT Atitinka standartą EN ISO 12312-1 RS U skladu sa normom EN ISO 12312-1 HR Sukladno normi EN ISO 12312-1
	I) EN Lens PL Soczawki DE Brillengläser CZ Vyrobcu SK Vyroba LV Ražotājs RO Lentile LT Kontaktiniai lėšiai RS Sočiva HR Leće II) EN Frame PL Oprawka DE Brillengestell CZ Obroučky SK Rám LV Lēvurs RO Rama LT Rėmeliai RS Okvir HR Okvir

EN Composition PL Skład materiałowy DE Materialzusammensetzung CZ S ložení SK Zloženie LV Materiālu sastāvs RO Compoziția materialului LT Medžiagų sudėtis RS Sastav HR Sastav materijala

EN Grilamid (TR90) PL Grilamid (TR90) DE Grilamid (TR90) CZ Grilamid (TR90) SK Grilamid (TR90) LV Grilamīds (TR90) RO Grilamid (TR90) LT Grilamids (TR90) RS Grilamid (TR90) HR Grilamid (TR90)

EN riaceatle (TAC) PL riacetale (TAC) DE riacetale (TAC) CZ riacetale (TAC) SK riacetale (TAC) LV riacetāls (TAC) RO riacetate (TAC) LT riacetatas (TAC) RS riacetale (TAC) HR riacetab (TAC)

EN Polycarbonate (PC) PL Poliwęglan (PC) DE Polycarbonat (PC) CZ Polykarbonát (PC) SK Polykarbonát (PC) LV Polikarbonāts (PC) RO Policarbonat (PC) LT Polikarbonatas (PC) RS Polikarbonat (PC) HR Polikarbonat (PC)

EN Thermoplastic polyester elastomer (TPEE) PL Termoplastyczny elastomer poliestrowy (TPEE) DE Thermoplastisches Polyester-Elastomer (TPEE) CZ Termoplastický polyesterový elastomer (TPEE) SK Termoplastový polyesterový elastomer (TPEE) LV Termoplastiskais poliestera elastomers (TPEE) RO Elastomer termoplastic din poliester (TPEE) LT Termoplastinis poliesterio elastomerinis (TPEE) RS Termoplastičan elastomer od poliestera (TPEE) HR Termoplastični poliesterski elastomer (TPEE)

EN Aluminium-magnesium PL Aluminiovo-magnezowe DE Aluminium-Magnesium SK Hliníkovo-horčíkové SK Hliníkovo-horčíkové LV Aluminija-magnijs RO Aluminio-magneziu LT Aluminio - magnio RS Aluminijumsko-magnezijumovo HR Aluminijsko-magnezijsko

EN This product complies with European Directive (EU) 2016/425 in accordance with standard CE EN ISO 12312-1 (sunglasses for general use). Recommendation for maintenance and storage: Only a professional lens cloth should be used to clean sunglasses. When cleaning, rinse with lens cleaning solution or running water. Wipe immediately dry. Do not use cleaning products such as facial cleansers, hand sanitizers, etc. to avoid damaging the lenses. To prevent scratching of the lenses or the lens coating, store the glasses in the case. Do not expose the glasses to high temperatures when not in use.

PL Produkt odpowiada Wytycznej Europejskiej (EU) 2016/425 zgodnie z Normą EN ISO 12312-1 (okulary przeciwsłoneczne do użytku Ogólnego). Wskazówki dotyczące czyszczenia: Okulary przeciwsłoneczne należy przecierać jedynie profesjonalną ściereczką do soczewek. Podczas czyszczenia należy opłukać je płynem przeznaczonym do mycia soczewek lub bieżącą wodą, a następnie od razu wytrzeć do sucha. W celu uniknięcia uszkodzenia soczewek nie należy używać środków czyszczących takich jak płyny do mycia twarzy lub higieny rąk itp. Aby uniknąć zarysowania soczewek lub wierzchniej powłoki, okulary należy przechowywać w etui. Jeśli okulary nie są używane, nie należy ich wystawiać na ekspozycję wysokich temperatur.

DE Das Produkt entspricht den Europäischen Richtlinien (EU) 2016/425 gemäß der Norm EN ISO 12312-1 (Sonnenbrillen für den allgemeinen Gebrauch). Reinigungshinweise: Die Sonnenbrille sollte nur mit einem professionellen Brillenputztuch abgewischt werden. Beim Reinigen spülen Sie die Gläser mit einer Reinigungslösung oder fließendem Wasser ab und wischen Sie sie anschließend sofort trocken. Um eine Beschädigung der Brillengläser zu vermeiden, sollten Sie keine Reinigungsprodukte wie Gesichts- oder Handreinigungsmittel usw. verwenden. Ein Kratzer auf den Gläsern oder der Beschichtung zu vermeiden, bewahren Sie die Brille im Etui auf. Wenn die Brille nicht verwendet wird, sollte sie keinen hohen Temperaturen ausgesetzt werden.

CZ Vyrobcou odpovídá evropské směrnici (EU)2016/425 a je v souladu s normou EN ISO 12312-1 (sluneční brýle pro všeobecné použití). Pokyny k čištění: Sluneční brýle by se měly otírat pouze profesionálním hadříkem na brýle. Při čištění je opláchněte roztokem na čištění zorníku nebo tekoucí vodou a poté je ihned otřete do sucha. Aby nedošlo k poškození zorníku, nepoužívejte čistící prostředky, jako jsou prostředky na mytí obličejů nebo

hygienu rukou apod. Aby nedošlo k poškrábání zorníku nebo vrchní vrstvy, uchovávejte brýle v pouzdře. Pokud brýle nepoužíváte, neměly by být vystaveny vysokým teplotám.

SK Výrobok zodpovedá Európskej smernici (EU) 2016/425 v súlade s normou EN ISO 12312-1 (slnečné okuliare na všeobecné použitie). Pokyny k čisteniu: Slnečné okuliare by sa mali utierať len profesionálnou handričkou na čistenie šošoviek. Pri čistení opláchnite šošovky roztokom na čistenie šošoviek alebo vodou a potom ich okamžite vytrite do sucha. Aby ste predišli poškodeniu šošoviek, nepoužívajte čistiace prostriedky, ako sú roztoky na tvár alebo hygieny rúk a pod. Aby ste predišli poškriabaniu šošoviek alebo vrchnej vrstvy, okuliare uchováajte v puzdre. Ak okuliare nepoužívate, nevystavujte ich vysokým teplotám.

LV Produkts atbilst Eiropas direktīvai (EU)2016/425 saskaņā ar standartu EN ISO 12312-1 (saulesbrīļus vispārējam izmantojumam). Tīrīšanas norādījumi: Saulesbrīļus drīkst noslaucīt tikai ar profesionālu drānu, kas paredzēta lēcām. Tīrīšanas laikā noskalojiet tos ar ūdeni tīrīšanas šķidrumu vai tekošu ūdeni, pēc tam nekavējoties noslaukiet, lai nesabojātu lēcas, neizmantojiet tīrīšanas līdzekļus, piemēram, sejas tīrīšanas līdzekļus, roku mazgāšanas līdzekļus utt. Lai nesakrāpētu lēcas vai virsējo pārklājumu, glabājiet brīļus futrālī. Kad brīļus netiek lietotas, nepakļaujiet tās augstas temperatūras iedarbībai.

RO Produsul corespunde Directivei (EU) 2016/425, în conformitate cu Standardul EN ISO 12312-1 (ochelari de soare pentru uz general). Recomandări de îngrijire: Ochelarii de soare trebuie șterși doar cu o lavetă profesională pentru lentile, în timpul curățării ochelarii trebuie clătiți cu lichidul destinat spălării lentilelor sau sub jet de apă și apoi trebuie uscați imediat. Pentru a evita deteriorarea lentilelor nu folosiți produsele de curățare precum lichide pentru spălarea feței sau săpunuri pentru mâini etc. Pentru a evita zgârierarea lentilelor sau a straturii exterior, ochelarii trebuie depozitați în husă. Dacă nu folosiți ochelarii, nu-i expuneți la temperaturi ridicate.

LT Produkats atitinka Europos direktyvą (EU) 2016/425 pagal standartą EN ISO 12312-1 (Bendrosios paskirties saulės akiniai). Nurodymai valymui: Saulės akinių lęšius reikia valyti tik tam tikslui specialiai pritaikyta šluoste. Valydami, pirmiausia nuskačiuokite juos skysčiu skirtu lęšių plūvimui arba tiesiog tekančiu vandeniu, o po to iškart sausai nušluostykite. Norint išvengti lęšių pažeidimo, negalima naudoti tokių valymo priemonių kaip veido ar rankų pirusimosi skysčiai, ir t.t.



EN Glare – is called a course (state) process view, where there is a feeling of discomfort or a reduc in the ability to recognize objects, in the presence of brightlight such asdirect or reflected sunlight or artificial light.

PL Oślnienie – niepożądany stan procesu widzenia, przy którym występuje uczucie dyskomfortu widzenia lub zmniejszenie zdolności rozpoznania przedmiotów lub szczegółów. Wywołane jest działaniem zbyt jasnego światła bezpośredniego, odbitego światła słonecznego lub światła sztucznego.

DE Blendung – unerwünschter Zustand der Sehfähigkeit, bei dem die Beeinträchtigung der Seheistung oder die Überforderung des visuellen Systems vorkommt. Sie wird durch überhohe Helligkeiten, reflektierten Sonnenschein oder Kunstlicht ausgelöst.

CZ Oslnění – nežádoucí stav vidění, při kterém nastává pocit nekomfortního vidění a snížení schopnosti rozeznat předměty či detaily. Tento stav je vyvolán přímým, příliš intenzivním světlem, odraženým slunečním světlem nebo umělým světlem.

SK Oslnenie – nežiadúci stav procesu videnia, pri ktorom vzniká pocit zrakového nepohodlia alebo zníženie schopnosti rozpoznávania predmetov alebo detailov. Spôsobuje ho príliš jasné priame svetlo, odraz slnečného svetla alebo umelého svetla.

LV Apzīlībašana – nevēlams redzes stāvoklis, kad rodas redzes diskomforta sajūta vai samazināta spēja atpazīt objektus vai detaļas. To izraisa pārāk spilgta tieša gaisma, atstarota saules gaisma vai mākslīgais gaismas avots.

RO Ebluizare – o stare nedorită a văzului, la care apare o senzație de disconfort sau de scădere a capacității de recunoaștere a obiectelor sau detaliilor. Fenomenul este cauzat de expunerea la lumina directă prea puternică, lumina soareului reflectată sau la lumina artificială.

LT Apaklinimas – nepageidaujama regos būseną, kurios metu jaučiamas regėjimo diskomfortas arba sumažėja gebėjimas atpažinti objektus ar detales. Ją sukelia pernelyg ryški tiesioginė šviesa, atspindinti saulės arba dirbtinė šviesa.

RS Delovanje sunca – nepoželjno stanje procesa viđenja kada se pojavljuje problem s vidom ili smanjenje sposobnosti prepoznavanja predmeta ili detalja. Izazvano djelovanjem projekog direktnog svetla, reflektiranog sunčanog svetla ili veštačkog svetla.

HR Djelovanje sunca – nepoželjno stanje procesa viđenja kada se pojavljuje problem s vidom ili smanjenje sposobnosti prepoznavanja predmeta ili detalja. Izazvano djelovanjem projekog neposrednog svetla, reflektiranog sunčanog svetla ili umjetnog svetla.

EN User manual (keep for reference)

PL Instrukcja użytkowania (zachowaj do późniejszego wglądu)

DE Gebrauchsanleitung (halten sie diese anleitung zur späteren einsichtnahme griffbereit)

CZ Návod k použití (zachovat pro pozdější vzhled)

SK Návod na použitie (uschovať pre ďalšie použitie)

LV Lietošanas instrukcija (saglabāt turpmākai uzziņai)

RO Instrucțiune de utilizare (păstrați-le pentru mai târziu)

LT Naudojimo instrukcija (neišmeskite)

RS Uputstvo za upotrebu (čuvati za kasnije)

HR Upute za uporabu (sačuvajte za uvid kasnije)



EN In order to determine the class see the table 1.
1. Warning: The glasses do not provide complete protection for eyes in case of mechanical damage of the frame or filter.
2. Warning: Glasses are not intended for use as a protection against mechanical hazards, 3. Warning: Eye glasses are not intended for use as protection against artificial light sources, e.g. solarium, 4. Warning: Do not look straight into the sun.
5. Warning: Do not use during driving vehicles at dusk and night.

PL W celu określenia klasy dokonaję wglądu do tabeli 1.
1. Ostrzeżenie: Okulary nie stanowią całkowitej ochrony oczu w przypadku uszkodzeń mechanicznych ramki lub filtra.
2. Ostrzeżenie: Okulary nie są przeznaczone do użytku jako ochrona przed zagrożeniami mechanicznymi.
3. Ostrzeżenie: Okulary nie są przeznaczone do użytku jako ochrona przed sztucznymi źródłami światła, np. w solarium.
4. Ostrzeżenie: Nie patrzeć wprost na słońce.
5. Ostrzeżenie: Nie używać podczas kierowania pojazdami o zmroku i w nocy.

DE Die Kategorie ist der Tabelle zu entnehmen 1.
1. Vorsicht: Die Brille schützt nicht völlig bei mechanischen Beschädigungen des Brillenrahmens oder -filters.
2. Vorsicht: Die Brille schützt nicht vor mechanischen Gefahren.
3. Achtung: Augengläser sind nicht für die Verwendung als Schutz gegen künstliche Lichtquellen vorgesehen, z.B. ein Solarium.
4. Vorsicht: Nicht direkt in die Sonne schauen.
5. Vorsicht: Nach Dämmerung nicht verwenden.

CZ Pro určení třídy nahlédněte do tabulky 1.
1. Upozornění: Brýle neposkytují úplnou ochranu očí, jsou-li mechanicky poškozeny obrouby nebo filtr.
2. Varování: Brýle nejsou určeny k používání jako ochrana před mechanickými hrozbami.
3. Varování: Brýle nejsou určeny k ochraně před umělými zdroji světla, např. soláriem.
4. Upozornění: Nedívejte se přímo do slunce.
5. Upozornění: Nepoužívejte po setmění.

SK Za účelom určenia triedy použite tabuľku 1.
1. Varovanie: Okuliare neposkytujú celkovú ochranu očí v prípade mechanického poškodenia rámu alebo filtra.
2. Upozorenie: Okuliare nie sú určené na použitie ako ochrana proti mechanickým rizikám.
3. Upozorenie: Okuliare nie sú určené na ochranu pred umelými zdrojmi svetla, napr. soláriom.
4. Upozorenie: Nepozerať sa priamo na slnko.
5. Upozorenie: Nepoužívať po zotmení.

LV Lai noteiktu klasi, skatiet tabulā 1.
1. Brīdinājums: Brīles nenodrošina pilnīgu aizsardzību ja ir bojāts rāmītis vai filtrs.
2. Brīdinājums: Brīles nav domātas aizsardzībai no mehāniskiem bojāumiem.
3. Brīdinājums: Brīles nevar izmantot kā aizsardzību no mākslīgām gaismas avotiem, piem., solārijā.
4. Brīdinājums: Neskatīties tieši uz sauli.
5. Brīdinājums: Nedoties pēc krēslas.

RO Pentru determinarea clasei, consultați tabelul 1.
1. Avertisment: Ochelarii nu oferă protecție completă a ochilor în caz de deteriorări mecanice ale cadrului sau filtrului.
2. Avertizare: Ochelarii nu sunt destinați utilizării ca o protecție împotriva riscurilor mecanice.
3. Avertizare: Ochelarii nu sunt destinați pentru utilizare ca protecție împotriva surselor artificiale de lumină, de ex. în solarium.
4. Avertisment: Nu vă uitați direct la soare.
5. Avertisment: Nu utilizați după întunecarea întinerului.

LT Norėdami nustatyti klasę, remkitės lentelę 1.
1. Įspėjimas: Akiniai gerai nesaugo akių, jeigu mechaniskai pažeisti rėmeliai arba filtras.
2. Įspėjimas: Akiniai nėra skirti apsaugai nuo mechaninių pavojų.
3. Įspėjimas: akiniai neskirti apsaugai nuo dirbtinių šviesos šaltinių, pvz., soliariume.
4. Įspėjimas: Nežiūrėkite tiesiai į saulę.
5. Įspėjimas: Nenaudokite sutemus.

RS Radi određivanja klase pogledajte tabelu 1.
1. Pažnja: Naočare nisu potpuna zaštita očiju u slučaju mehaničkih oštećenja okvira ili filtera.
2. Upozorenje: Naočare nije predviđeno koristiti kao zaštitu od mehaničkih opasnosti.
3. Upozorenje: Naočare nisu namijenjene za zaštitu od umjetnih izvora svetlosti np. solarijum, 4. Pažnja: Ne gledajte direktno u sunce+
C7, 5. Pažnja: Ne koristite u vreme sumraka.

HR Da bi se odredio razred treba pogledati tabelu 1.
1. Upozorenje: Naočale nisu potpuna zaštita očiju u slučaju mehaničkih oštećenja okvira ili filtera.
2. Upozorenje: Naočale nisu namijenjene za uporabu kao zaštita od mehaničkih opasnosti.
3. Naočale nisu namijenjene za zaštitu od umjetnih izvora svjetlosti np. solarij, 4. Upozorenje: Ne gledajte direktno u sunce, 5. Upozorenje: Ne koristite u vrijeme sumraka.

EN: Declaration of Conformity: <https://4fstore.com/declaration-of-conformity>
PL Deklaracja zgodności: <https://4f.com.pl/deklaracje-zgodnosci>
DE: Erklärungen: <https://4fstore.de/erklärungen>
CZ: Prohlášení: <https://4fstore.cz/prohlaseni>
SK: Vyhlásenia o zhode: <https://4fstore.sk/vyhlasenia-o-zhode>
LV: Atbilstības deklarācija: <https://4fstore.com/declaration-of-conformity>
RO: Declarații: <https://4fstore.ro/declaratii>
LT: Atitikties deklaracija: <https://4fstore.com/declaration-of-conformity>
RS: Izjava o sukladnosti: <https://4fstore.com/declaration-of-conformity>
HR: Izjava o sukladnosti: <https://4fstore.com/declaration-of-conformity>

1.

A	B	C	D
0	EN Light tint sunglasses PL Lekko przyciemnione okulary DE Leicht abgedunkelte Brille CZ Mírně tmavé brýle SK Miernie tónované okuliare LV Viegli tēnētās brilles RO Ochelari de soare ușor întunecați LT Lengvai tamsinti akiniai RS Lagano zatamnjene naočare HR Lagano zatamnjene naočalecoating	EN Very limited reduction of sunglare PL Bardzo ograniczona redukcja ośnienia DE Sehr begrenzte Reduktion der Blendung CZ Velmi omezená ochrana proti oslnění SK Veľmi obmedzená ochrana proti oslneniu LV Neliels apzīdināšanas samazinājums RO Reducție foarte limitată a ebluisării LT Labai ribota apakimimo sumažinimas RS Mnogo ograničena redukcija od delovanja sunca HR Lagano zatamnjenje naočale	 IEC 60417-5955
1		EN Limited protection against sunglare PL Ograniczona ochrona przed ośnieniem DE Begrenzter Schutz vor der Blendung CZ Omezená ochrana proti oslnění SK Obmedzená ochrana proti oslneniu LV Lerobežota aizsardzība pret apzīdināšanu RO Protecție limitată împotriva ebluisării LT Ribota apsauga nuo apakimimo RS Ograničena zaštita od delovanja sunca HR Ograničena redukcija djelovanja sunca	 ISO 7000-2948
2	EN General purpose sunglasses PL Okulary ogólnego użytkowania DE Sonnenbrillen für den allgemeinen Gebrauch CZ Brýle pro všeobecné použití SK Okuliare na všeobecné použitie LV Brilles vispārējam izmantojumam RO Ochelari de soare pentru uz general LT Bendros paskirties akiniai RS Naočare za opšte korišćenje HR Naočale za opću uporabu	EN Good protection against sunglare PL Dobra ochrona przed ośnieniem DE Guter Schutz vor der Blendung CZ Dobrá ochrana proti oslnění SK Dobra ochrana proti oslneniu LV Laba aizsardzība pret apzīdināšanu RO Protecție bună împotriva ebluisării LT Gera apsauga nuo apakimimo RS Dobra zaštita od delovanja sunca HR Dobra zaštita od djelovanja sunca	 ISO 7000-2949
3		EN High protection against sunglare PL Wysoka ochrona przeciwsłoneczna DE Hoher Sonnenschutz CZ Vysoká ochrana proti slunečnímu záření SK Vysoká slnečná ochrana LV Augsta aizsardzība pret saules gaismu RO Protecție ridicată împotriva radiațiilor solare LT Didelė apsauga nuo saulės RS Visoka zaštita od delovanja sunca HR Visoka zaštita od djelovanja sunca	 ISO 7000-2950
4	EN Very dark, special purpose sunglasses, very high sunglare reduction PL Mocno przyciemnione okulary, bardzo wysoka ochrona przed ośnieniem DE Stark abgedunkelte Brille, sehr hoher Schutz vor blendendem CZ Silně tmavé brýle, velmi vysoká ochrana proti oslnění SK Silne tónované brýle, veľmi vysoká ochrana proti oslneniu LV Tumšas brilles, ļoti augsta aizsardzība pret apzīdināšanu RO Ochelari de soare foarte întunecați, foarte mare protecție împotriva ebluisării LT Stipriai tamsinti akiniai, labai didelė apsauga nuo saulės RS Snažno zatamnjene naočare, mnogo visoka zaštita od sunca HR Snažno zatamnjenje naočale, vrlo visoka zaštita od djelovanja sunca	EN Very high protection against extreme sunglare, e.g. at sea, over snowfields, on high mountains, or in desert PL Wysoka ochrona przed skrajnym ośnieniem słonecznym np.: nad morzem, na stoku narciarskim, w wysokich górach lub na pustyni DE Hoher Schutz vor extrem blendendem Sonnenschein, z.B. am Meer, auf der Piste, im hohen Gebirge oder auf der Wüste CZ Vysoká ochrana proti intenzivnímu slunečnímu záření – např. u moře, na lyžařské sjezdovce, ve vysokých horách nebo na poušti SK Vysoká ochrana proti extrémnemu oslneniu, napr.: pri mori, na lyžiarskych svahoch, vo horách alebo na púšti LV Augsta aizsardzība pret spēcīgu apzīdināšanu, piem. pie jūras, uz slēpošanas trasēm, augstos kalnos vai tuksnesī RO Protecție ridicată împotriva ebluisării extreme, de exemplu: la mare, pe pârtia de schi, în munții înalți sau în deșert LT Didelė apsauga nuo labai stipraus saulės apakimimo, pvz., pajūryje, slidinėjimo šlaituose, aukštuose kalnuose arba dykumoje RS Visoka zaštita od snažnog sunca napr.: na moru, na skijanju, u visokim planinama ili u pustinji HR Visoka zaštita od krajnjeg djelovanja sunca napr.: na moru, na skijanju, u visokim planinama ili na pustinji	 ISO 7000-2951
	EN Not suitable for driving vehicles and road use PL Nieodpowiednie podczas kierowania pojazdami i do użytku na drogach DE Ungeeignet zum führen von fahrzeugen und zur verwendung im straßenverkehr CZ Nevhodné během řízení vozidel a pro použití na cestách SK Nevhodné počas riadenia vozidla a pre použitie na cestách LV Nav domāts lietošanai transportlīdzekļu vadīšanas laikā un uz ceļiem RO Necorespunzător în timpul conducerii vehiculelor și pentru utilizarea pe drumurile publice LT Netinka vairuojant transporto priemones ir keliuose RS Nisu prikladne za vožnju ni za upotrebu na drumovima HR Nisu prikladne za vožnju ni za uporabu na cestama	 ISO 7000-2952B	

A - EN FILTER CATEGORY PL KATEGORIA FILTRA DE FILTERKATEGORIE CZ KATEGORIE FILTRU SK KATEGÓRIA FILTRU LV FILTRA KATEGORĒJA RO FILTRUL DE CATEGORII LT FILTRO KATEGORIJA FILTERA HR KATEGORIJA FILTERA
B - EN DESCRIPTION PL OPIS DE BESCHREIBUNG CZ POPIS SK POPIS LV APRAKSTS RO DESCRIERE LT APRAŠYMAS RS OPIS HR OPIS
C - EN USAGE PL ZASTOSOWANIE DE VERWENDING CZ POUŽITÍ SK POUŽITIE LV PĪEĻETOJUMS RO UTILIZARE LT NAUDOJIMAS RS PRIMENA HR PRIMJENA
D - EN SYMBOL PL SYMBOL DE SYMBOL CZ SYMBOL SK SYMBOL LV SIMBOLS RO SIMBOLUL LT SIMBOLIS RS SIMBOL HR SIMBOL



EN PRODUCER PL PRODUCENT DE HERSTELLER CZ VÝROBCE
SK VÝROBCA LV RAŽOTĀJS RO PRODUCATOR LT GAMINTOJAS
EE TOOTJA RS PROIZVOĐAČ HR PROIZVOĐAČ



OTCF S.A., ul. Saska 25C,
30-720 Kraków, Polska, nr KRS: 0000555276,
tel. +48 12 6526 900, fax. +48 12 6526 942,
e-mail: info@otcf.pl, www.otcf.pl

DE Händler / OTCF Germany GmbH, Ganghoferstraße 1, 80339 München, Deutschland, HRB 256387, e-mail: info@otcf.pl **AT Händler** / OTCF Austria GmbH, Moosfeldstraße 1, 5101 Berghem bei Salzburg, Österreich, FN 470664 d, e-mail: info@otcf.pl **LT Platintojas** / UAB "OTCF Lithuania", Laisvės pr. 77B, LT-06122 Vilnius, Lietuva, kodėl registrui: 304512606, e-mail: info@otcf.pl **LV Izplatītājs** / ,OTCF LATVIJA" SIA, Duntes iela 34, Rīga, LV-1005, Latvija, Reģistrācijas numurs: 40103966066, e-mail: info@otcf.pl **EE Turustaja** / OTCF Trade Estonia OÜ Põllu mnt 22, 10141 Tallinn, Eesti, registrikood: 16450337, e-mail: info@otcf.pl **CZ Distributor** / OTCF Czech Republic s.r.o., Všebořická 82/2, Bukov, 400 01 Ústí nad Labem, Česká republika, IČO: 05131545, e-mail: info@otcf.pl **SK Distributor** / OTCF Slovakia s.r.o., Námestie slobody 2, 974 01 Banská Bystrica, Slovensko, IČO: 50342363, e-mail: info@otcf.pl **RO Distributor** / OTCF Trade s.r.l., București Sectorul 1, Strada DR. IACOB FELIX, Nr.28, BIROUL 13, Etaj 1, România, Cod unic de înregistrare: 36116600, e-mail: info@otcf.pl **RS Distributor** / OTCF d.o.o., Dositejeva 1a, floor 1, 11000 Beograd-Stari Grad, Cofija, MB: 21195235, e-mail: info@otcf.pl **HR Distributor** / OTCF Adriatic d.o.o., Ivana Zuhara 5, 10000 Zagreb, Hrvatska, MBS: 081417903, e-mail: info@otcf.pl **PT Distribuidor** / OTCF Portugal Unipessoal LDA, Av. Jose Malhoa, Edificio Europa, No16 B, 282, 1070-159 Lisboa, Portugal, NIPC: 515275891, e-mail: info@otcf.pl **US Distributor** / OTCF North America, Inc., Address: 214 Chapin Road, Essex Junction, Vermont 05452, United States, RN#152088, e-mail: 4fofficeusa@otcfna.com **JP 販売**:株式会社ソーテックフスタイルラボ, 東京都豊島区東池袋 4-23-15

EN KEEP AWAY FROM FIRE PL TRZYMAĆ Z DALA OD OGNI DE VON FEUER FERNHALTEN **CZ** DRŽTE DÁLE OD OHNĚ **SK** SKLADOVAT MIHO DOSAĤU OHNĽ LV SARĢĀT NO UGUNIS **RO** ȚINEȚI DEPARTE DE FOC **LT** LAIKYTI ATOKIAI NUO UGNIES **EE** HOIDA TULEST EEMAL **RS** DRŽATI DALEKO OD VATRE **HR** DRŽATI DALEKO OD VATRE

